

Grace and Peace to you from God the Father and our Lord and Savior Jesus Christ!

Prayer

Que la gracia la paz de Dios padre y de nuestro Señor Jesucristo sea con todos ustedes

Oremos

RISEN INDEED!

Mathew 28:1-10

¡HA RESUCITADO EN VERDAD!

HE'S NO LONGER IN THE GRAVE

YA NO ESTÁ EN LA TUMBA

In 1887, twenty two years after the assassination of President Abraham Lincoln, his coffin was dug up and opened because there were constant rumors that his body was not in the grave. So they dug it up and the body was there. The rumors continued so 14 years later they had to dig it up again. Both times witnesses were present who testified that Lincoln was still in the grave.

En 1887, veintidós años después del asesinato del presidente Abraham Lincoln, su ataúd fue desenterrado y abierto porque había constantes rumores de que su cuerpo no estaba en la tumba. Así que lo desenterraron y el cuerpo estaba allí. Los rumores continuaron por lo que 14 años después tuvieron que desenterrarlo nuevamente. En ambas ocasiones estuvieron presentes testigos que testificaron que Lincoln todavía estaba en la tumba.

Three days after the death of Jesus Christ, similar rumors began to spread throughout the land of Israel. Only this time there were no witnesses who could say that they had seen His body. In fact, to the contrary, many witnesses claimed to have seen him out of His grave and even talked with Him after the resurrection.

Tres días después de la muerte de Jesucristo, rumores similares comenzaron a extenderse por toda la tierra de Israel. Solo que esta vez no hubo testigos que pudieran decir que habían visto Su cuerpo. De hecho, por el contrario, muchos testigos afirmaron haberlo visto salir de Su tumba e incluso hablaron con Él después de la resurrección.

As great a man as Lincoln was, there were witnesses to prove he was still in the grave. If one of our Presidents or another leader in our government were to cry out today to Lincoln for help, there would be no response. If a scientist were to cry out to Einstein for help today there would only be empty silence. If someone were to call out to Mohammed or Buddha or Gandhi today there would be no help. But if you and I call out to Jesus Christ there is instant power available to us... power to change lives ...why? Because He is Risen!!

Tan grande como era Lincoln, había testigos para demostrar que todavía estaba en la tumba. Si uno de nuestros presidentes u otro líder de nuestro gobierno clamara hoy a Lincoln por ayuda, no habría respuesta. Si un científico le pidiera ayuda a Einstein hoy, solo habría un silencio vacío. Si alguien llamara hoy a Mahoma, Buda o Gandhi, no habría ayuda. Pero si tú y yo clamamos a Jesucristo, hay un poder instantáneo disponible para nosotros... poder para cambiar vidas... ¿por qué? Porque El ha Resucitado!!

(From a sermon by David Henderson, "Overcoming Death," 5/25/2011)

This is the reason for our hope, peace, and joy today. Because Christ died for our sins and he has risen for our salvation.

Esta es la razón de nuestra esperanza, paz y alegría hoy. Porque Cristo murió por nuestros pecados y resucitó para nuestra salvación.

Just two days ago we celebrated Good Friday! Not because Christ died, but because he died for our sins. Also knowing that His resurrection would be the first to result in eternal life without end. But as believers, we will all be a part of this first resurrection.....Amen

¡Hace apenas dos días celebramos el Viernes Santo! No porque Cristo murió, sino porque murió por nuestros pecados. Sabiendo también que Su resurrección

sería la primera en resultar en vida eterna sin fin. Pero como creyentes, todos seremos parte de esta primera resurrección.....Amén

Mathew 28:1

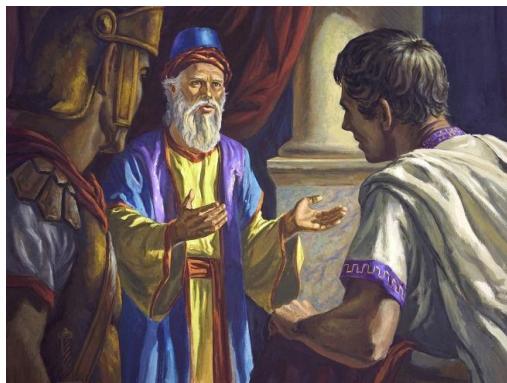
After the Sabbath, at Dawn on the first day of the week, Mary Magdalene and the other Mary went to look at the tomb.

Mateo 28:1

28 Pasado el sábado, cuando al anochecer comenzaba el primer día de la semana, María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro.

So Mathew says that the women came to see the tomb. Those are his words. “To see the tomb” but we know from other accounts that they had come to anoint the body of Jesus, they had spices and linens and ointments and oils...

Entonces Mateo dice que las mujeres vinieron a ver la tumba. Esas son sus palabras. “Para ver el sepulcro” pero sabemos por otros relatos que habían venido a ungir el cuerpo de Jesús, tenían especias aromáticas y lienzos y ungüentos y aceites...



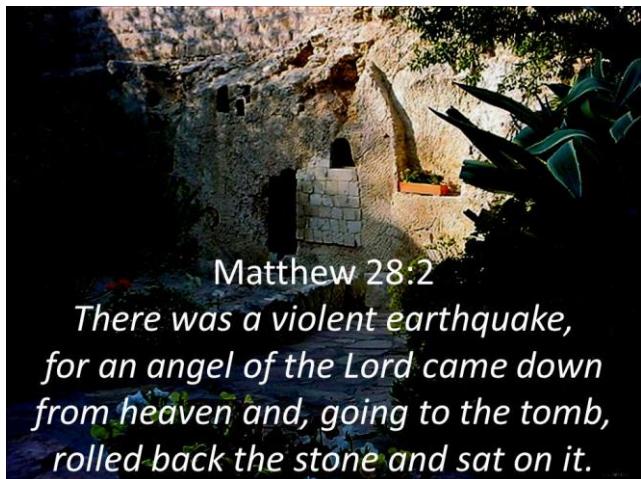
When Joseph of Arimathea went to ask for permission to take Jesus' body down from the cross and bury it in his own tomb there was not much time left in the day to get it done, because once the sun went down on the Sabbath there were work restrictions. So, they had to do a hurried job of preparing the body for burial. So the women had seen this hurried job and they talked among themselves saying, “We need to go back after the Sabbath and anoint the body in a proper way. Jesus must have a proper burial. So these women are prepared, they have all these spices and linens and in other accounts they had even been

talking to themselves and asking each other, “so who’s going to move that big stone?”

Cuando José de Arimatea fue a pedir permiso para bajar el cuerpo de Jesús de la cruz y enterrarlo en su propia tumba, no quedaba mucho tiempo en el día para hacerlo, porque una vez que se ponía el sol en sábado había restricciones de trabajo. Entonces, tuvieron que hacer un trabajo apresurado de preparar el cuerpo para el entierro. Así que las mujeres habían visto este trabajo apresurado y hablaron entre ellas diciendo: “Tenemos que volver después del sábado y ungir el cuerpo de manera adecuada. Jesús debe tener un entierro apropiado. Entonces estas mujeres están preparadas, tienen todas estas especias y linos y en otros relatos incluso habían estado hablando solas y preguntándose unas a otras, “entonces, ¿quién va a mover esa piedra grande?”

So, what does this tell us? The fact that they were on their way to anoint Jesus tells us that they were expecting to find his dead body. They were not there to see if the tomb was empty. No, they had gone to see a dead body! They had lost hope and just couldn’t put 2 and 2 together about the resurrection.

¿Entonces qué nos dice esto? El hecho de que iban camino a ungir a Jesús nos dice que esperaban encontrar un cadáver escondido. No estaban allí para ver si la tumba estaba vacía. ¡No, habían ido a ver un cadáver! Habían perdido la esperanza y simplemente no podían juntar 2 y 2 sobre la resurrección.



Mathew 28:2 (PIC)



There was a violent earthquake, for an angel of the Lord came down from heaven and, going to the tomb, rolled back the stone and sat on it.

Mateo 28:2

² De pronto hubo un fuerte temblor de tierra, porque un ángel del Señor bajó del cielo y, acercándose al sepulcro, quitó la piedra que lo tapaba y se sentó sobre ella.

Now Mathew is the only account that notes this earthquake. But it was not the earthquake that rolled the stone away. If anything it was probably the angel rolling the stone that caused the earthquake.....Amen!!

Ahora Mathew es el único relato que nota este terremoto. Pero no fue el terremoto lo que hizo rodar la piedra. En todo caso, probablemente fue el ángel que hizo rodar la piedra lo que causó el terremoto... ¡Amén!

(Trapp)

"The earth shook both at Christ's passion (Friday) and at his resurrection; then, to show that it could not bear his suffering; now, to show that it could not hinder his rising."

(Trapp)

"La tierra tembló tanto en la pasión de Cristo (viernes) como en su resurrección; luego, para mostrar que no podía soportar su sufrimiento; ahora, para mostrar que no podía impedir su levantamiento."

And when the women came to the tomb, they saw the stone rolled away and an angel sitting on the stone. The door to the tomb was wide open.

Y cuando las mujeres llegaron al sepulcro, vieron la piedra removida y un ángel sentado sobre la piedra. La puerta de la tumba estaba abierta de par en par.

We must also remember that the stone was not rolled away to let Jesus out. Jesus did not need any help to get out of the grave. The stone was moved to let people in to see that He is Risen!!

También debemos recordar que no se quitó la piedra para dejar salir a Jesús. Jesús no necesitó ninguna ayuda para salir de la tumba. ¡¡La piedra fue movida para dejar entrar a la gente para que viera que Él ha Resucitado!!

Mathew 28:3-4

3 His appearance was like lightning, and his clothes were white as snow. 4 The guards were so afraid of him that they shook and became like dead men.

Mateo 28:3-4

³ El ángel brillaba como un relámpago, y su ropa era blanca como la nieve. ⁴ Al verlo, los soldados temblaron de miedo y quedaron como muertos.



Now these guys were soldiers and they were tough mean and armed, always ready for battle. These guys were all out hand to hand combat soldiers that had no fear of humans. But when an Angel shows up it says they were so scared they became like dead men or fainted.

Ahora bien, estos tipos eran soldados y eran duros, malos y armados, siempre listos para la batalla. Estos tipos eran todos soldados de combate cuerpo a cuerpo que no tenían miedo a los humanos. Pero cuando aparece un ángel, dice que estaban tan asustados que quedaron como muertos o se desmayaron.

(Spurgeon) of the Angel

"He does not appear to have drawn a flaming sword, nor even to have spoken to the keepers; but the presence of the perfect purity overawed these rough legionaries."

(Spurgeon) del Ángel

“No parece haber desenvainado una espada llameante, ni siquiera haber hablado con los guardianes; pero la presencia de la pureza perfecta sobrecogió a estos toscos legionarios.”

Once again, the presence of angels on earth always brings fear!

¡Una vez más, la presencia de los ángeles en la tierra siempre trae miedo!

Mathew 28:5-6

5 The angel said to the women, “Do not be afraid, for I know that you are looking for Jesus, who was crucified. 6 He is not here; he has risen, just as he said. Come and see the place where he lay.

Mateo 28:5-6

⁵ El ángel dijo a las mujeres:

—No tengan miedo. Yo sé que están buscando a Jesús, el que fue crucificado. **⁶ No está aquí, sino que ha resucitado, como dijo. Vengan a ver el lugar donde lo pusieron.**

Now notice how the angel said come and see the place where he was laid. The angels were not opposed to giving evidence of the resurrection and neither is God.

Ahora fíjate cómo el ángel dijo ven y mira el lugar donde fue puesto. Los ángeles no se opusieron a dar evidencia de la resurrección y Dios tampoco.

Now some religions may have stories in their own bibles, but are these stories backed by evidence as well. I know that my bible is backed by evidence, both written eyewitness accounts and archeological evidence.

Ahora, algunas religiones pueden tener historias en sus propias biblia, pero estas historias también están respaldadas por evidencia. Sé que mi Biblia está respaldada por evidencia, tanto relatos escritos de testigos presenciales como evidencia arqueológica.

So the angel said come and see the evidence....come and touch the evidence.

Así que el ángel dijo ven y mira la evidencia... ven y toca la evidencia.

Later that night Jesus would walk through doors and walls to where the disciples were hiding behind locked doors. He would suddenly appear in the room with them and they would almost faint as well, but in a good way!!

Más tarde esa noche, Jesús atravesaría puertas y paredes hasta donde los discípulos se escondían detrás de puertas cerradas. De repente aparecía en la habitación con ellos y casi se desmayaban también, ¡pero en el buen sentido!

Jesus isn't hindered by a door or a stone or any other obstacle when it comes to our salvation.....we just have to trust him. Especially when we see the evidence.

Jesús no se ve obstaculizado por una puerta o una piedra o cualquier otro obstáculo cuando se trata de nuestra salvación... solo tenemos que confiar en él. Especialmente cuando vemos la evidencia.

The evidence that demands a verdict.....that is the name of one of my books from my seminary class on the Old Testament. A 760 page book if you will. Talk about evidence.

La evidencia que exige un veredicto... ese es el nombre de uno de mis libros de mi clase de seminario sobre el Antiguo Testamento. Un libro de 760 páginas si se quiere. Hablar de evidencia.

God has left us such an abundance of evidence that we can easily declare that this Bible is true!!

¡¡Dios nos ha dejado tal abundancia de evidencia que fácilmente podemos declarar que esta Biblia es verdadera!!

You can still go to these towns and to these archaeological sites and touch and feel and see the evidence for yourself.

So if you get a chance, go to the Holy land and see for yourself these real places where real things happened and where Jesus really died for our sins.

Entonces, si tienes la oportunidad, ve a Tierra Santa y ve por ti mismo estos lugares reales donde sucedieron cosas reales y donde Jesús realmente murió por nuestros pecados.

(Spurgeon)

“One eye-witness is better than twenty ear-witnesses; men will believe what you have seen if they do not believe what you have heard.

(Spurgeon)

“Un testigo ocular es mejor que veinte testigos auditivos; los hombres creerán lo que has visto si no creen lo que has oído.



Mathew 28:7-8

7 Then go quickly and tell his disciples: ‘He has risen from the dead and is going ahead of you into Galilee. There you will see him.’ Now I have told you. 8 So the women hurried away from the tomb, afraid yet filled with joy, and ran to tell his disciples.

Mateo 28:7-8

7 Vayan pronto y digan a los discípulos: “Ha resucitado, y va a Galilea para reunirlos de nuevo; allí lo verán.” Esto es lo que yo tenía que decirles.

8 Las mujeres se fueron rápidamente del sepulcro, con miedo y mucha alegría a la vez, y corrieron a llevar la noticia a los discípulos.

The angel commanded them to be the first messengers of the good news of Jesus’ resurrection. And since these women were some of the few people to identify themselves with Jesus at the time (Peter), it was an appropriate honor.

El ángel les ordenó que fueran los primeros mensajeros de las buenas nuevas de la resurrección de Jesús. Y dado que estas mujeres fueron algunas de las pocas personas que se identificaron con Jesús en ese momento (Pedro), fue un honor apropiado.

Could you imagine, being the first witness to go and tell people that Jesus had risen. And what an honor that would have been.....well it is still an honor today to witness about our Lord and Savior Jesus Christ.

¿Te imaginas ser el primer testigo en ir y decirle a la gente que Jesús había resucitado? Y qué honor hubiera sido... bueno, todavía es un honor hoy testificar acerca de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

Even today, just like the women in this text, we have the message of messages to tell. We as followers of Christ all have a testimony to give about how Jesus has changed our lives. About how Jesus has delivered us from our sins and begun to use us to do his will on earth as it is in heaven.

Aún hoy, al igual que las mujeres de este texto, tenemos el mensaje de mensajes para contar. Como seguidores de Cristo, todos tenemos un testimonio que dar acerca de cómo Jesús ha cambiado nuestras vidas. Acerca de cómo Jesús nos ha librado de nuestros pecados y comenzó a usarnos para hacer su voluntad en la tierra como en el cielo.

Then they are told that when they reach Galilee they are going to see Jesus.

Luego se les dice que cuando lleguen a Galilea van a ver a Jesús.

So first they are told that He is Risen.....and now they are told that they will see him. Well that same promise is given to us in these Gospels today. That when we believe in the resurrection and because of that belief have a relationship with Jesus Christ, then one day we will physically see Jesus as well.

Así que primero se les dice que ha resucitado... y ahora se les dice que lo verán. Bueno, esa misma promesa se nos da en estos Evangelios hoy. Que cuando creemos en la resurrección y debido a esa creencia tenemos una relación con Jesucristo, entonces un día también veremos físicamente a Jesús.

Like the Zack Williams song says, When we all see Jesus face to face there will be a great rejoicing and there will be no more pain and no more madness. And all of this because God sent his only son to die for our sins and He is Risen!!

Como dice la canción de Zack Williams, Cuando todos veamos a Jesús cara a cara habrá un gran regocijo y no habrá más dolor ni más locura. ¡¡Y todo esto porque Dios envió a su único hijo a morir por nuestros pecados y ha Resucitado!!

Mathew 28:9-10

9 Suddenly Jesus met them. “Greetings,” he said. They came to him clasped his feet and worshipped him. 10 Then Jesus said to them, “do not be afraid. Go and tell my brothers to go to Galilee; there they will see me.”

Mateo 28:9-10

9 En eso, Jesús se presentó ante ellas y las saludó. Ellas se acercaron a Jesús y lo adoraron, abrazándole los pies, 10 y él les dijo:

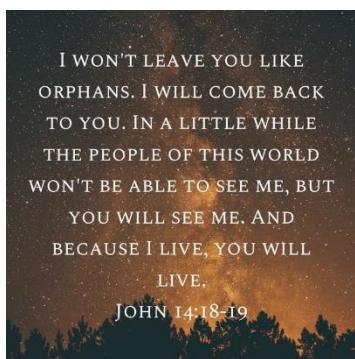
—No tengan miedo. Vayan a decir a mis hermanos que se dirijan a Galilea, y que allá me verán.

We may all see Jesus because of the work of the cross!

¡Todos podemos ver a Jesús por la obra de la cruz!

But we have to make a decision to receive it.....we have to receive the Holy Spirit to receive eternal life!!

Pero tenemos que tomar una decisión para recibirla... ¡¡tenemos que recibir el Espíritu Santo para recibir la vida eterna!!



John 14:18-19 (PIC)

18 I will not leave you as orphans; I will come to you.

**19 Before long, the world will not see me anymore, but you will see me.
Because I live, you will also live.**

Juan 14:18-19

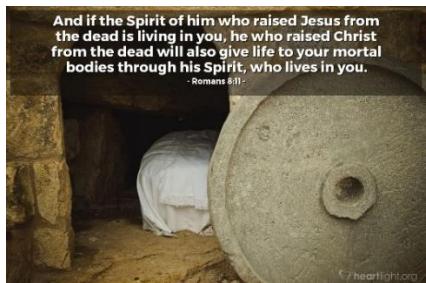
Jesus was speaking of the power of His resurrected life....

Jesús estaba hablando del poder de su vida resucitada...

The women had been sent to tell the disciples the same thing Jesus had spoken in these verses of John 14.....

Las mujeres habían sido enviadas a decirles a los discípulos lo mismo que Jesús había dicho en estos versículos de Juan 14.....

That Jesus had risen and the world would not see him anymore.....but those who believed would see him again in Galilee.



And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you.
- Romans 8:11-



Y si el Espíritu de aquel que levantó a Jesús de entre los muertos vive en ustedes, el mismo que levantó a Cristo de entre los muertos también dará vida a sus cuerpos mortales por medio de su Espíritu, que vive en ustedes.
Romanos 8:11

Romans 8:11 (PIC)

And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies because of his spirit that lives in you.

Romanos 8:11

Y si el Espíritu de aquel que levantó de los muertos a Jesús mora en vosotros, el que levantó de los muertos a Cristo Jesús vivificará también vuestros cuerpos mortales por su espíritu que mora en vosotros.

This speaks of God sending His Holy Spirit, the same that rose Jesus from the dead to bring transformation to our lives.

Esto habla de Dios enviando Su Espíritu Santo, el mismo que resucitó a Jesús de entre los muertos para traer transformación a nuestras vidas.

A transformation that will bring you from grief to gratitude, from death to life, and from suffering to sanctification....

Una transformación que os llevará del dolor a la gratitud, de la muerte a la vida, y del sufrimiento a la santificación....

A transformation that can only be found in Jesus Christ. But we have to make that decision. Jesus through His death and resurrection is offering us an eternal life through our resurrection as well. But we have to decide to accept that invitation to the feast of the Great Banquet.

Una transformación que solo se puede encontrar en Jesucristo. Pero tenemos que tomar esa decisión. Jesús a través de Su muerte y resurrección también nos está ofreciendo una vida eterna a través de nuestra resurrección. Pero tenemos que decidir aceptar esa invitación a la fiesta del Gran Banquete.

This is a decision to open our hearts and live in the presence of the Lord today and forever.

Esta es una decisión de abrir nuestro corazón y vivir en la presencia del Señor hoy y siempre.

This is the beauty of Easter, not only that Jesus died for our sins but that because he lives we may live also, now and forever through Christ our Lord.

Esta es la belleza de la Pascua, no solo que Jesús murió por nuestros pecados, sino que porque él vive, nosotros también vivamos, ahora y siempre, por Cristo nuestro Señor.

You see, because of the cross and the resurrection, death no longer has a hold on us.

Verás, gracias a la cruz y la resurrección, la muerte ya no tiene control sobre nosotros.

Romans 6:5

For if we had been united with Him in a death like His, we will certainly also be united with Him in a resurrection like His.

Romanos 6:5

⁵ Si nos hemos unido a Cristo en una muerte como la suya, también nos uniremos a él en su resurrección.

You see by conquering death at the cross for all who believe, Jesus has taken the sting out of death.

Verás, al vencer la muerte en la cruz para todos los que creen, Jesús ha quitado el aguijón de la muerte.

The world sees death as a time when we take our last breath here on Earth. But as believers we say that even in death we are the victors. Because we can view death as a gateway to eternity.

El mundo ve la muerte como un momento en el que respiramos por última vez aquí en la Tierra. Pero como creyentes decimos que incluso en la muerte somos los vencedores. Porque podemos ver la muerte como una puerta de entrada a la eternidad.

The Bible says in 2 Corinthians 5:8, that to be absent from the body is to be present with the Lord.....as a believer!

La Biblia dice en 2 Corintios 5:8, que estar ausente del cuerpo es estar presente con el Señor... ¡como creyente!

When we die our spirit will go somewhere and I want mine to be present with the Lord.....AMEN!!

Cuando muramos nuestro espíritu irá a algún lado y quiero que el mío esté presente con el Señor.....AMEN!!

If you have ever lost a loved one you know that it is a time to grieve, of course it is, and we understand that. We have grieved some great losses here in our church family over the years. But when we know that our loved one is in the presence of the Lord we don't grieve as others who have no hope! Yes, we grieve but it is not the same as those who have no hope in Christ.

Si alguna vez ha perdido a un ser querido, sabe que es un momento de duelo, por supuesto que lo es, y lo entendemos. Hemos sufrido grandes pérdidas aquí en nuestra familia de la iglesia a lo largo de los años. ¡Pero cuando sabemos que nuestro ser querido está en la presencia del Señor, no nos afligimos como otros que no tienen esperanza! Sí, nos afligimos pero no es lo mismo que los que no tienen esperanza en Cristo.

So as believers when we breathe our last it is actually a victorious moment. Because in that moment we are in the presence of God.....can you imagine. From the worst day of our lives to the best day of our eternal lives. In an instant...

Entonces, como creyentes, cuando respiramos por última vez, en realidad es un momento victorioso. Porque en ese momento estamos en la presencia de Dios.....te imaginas. Desde el peor día de nuestra vida hasta el mejor día de nuestra vida eterna. En un instante...

But even our bodies will change at our resurrection.

Pero incluso nuestros cuerpos cambiarán en nuestra resurrección.

1 Corinthians 15:42-43

42 So it will be with the resurrection of the dead. The body that is sown is perishable, it is raised imperishable; 43 it is sown in dishonor, it is raised in glory, it is sown in weakness, it is raised in power

1 Corintios 15:42-43

⁴² Lo mismo pasa con la resurrección de los muertos. Lo que se entierra es corruptible; lo que resucita es incorruptible. ⁴³ Lo que se entierra es despreciable; lo que resucita es glorioso. Lo que se entierra es débil; lo que resucita es fuerte.

In this eternal life that is to come we will have glorified bodies, because we know these fleshly ones have an expiration date.

En esta vida eterna que ha de venir tendremos cuerpos glorificados, porque sabemos que estos carnales tienen fecha de caducidad.

Praise God!! Amen

¡¡Alabado sea el Señor!! Amén

And remember in the last verse Jesus says to them do not be afraid, go and tell my brothers....

Y recuerden en el último versículo Jesús les dice no tengan miedo, vayan y díganlo a mis hermanos....

And this is exactly what they do, and later on of course Jesus would appear to them in the upper room and they would see that the women were speaking the truth.

Y esto es exactamente lo que hacen, y más tarde, por supuesto, Jesús se les aparecería en el aposento alto y verían que las mujeres estaban diciendo la verdad.

But Paul was also not afraid to tell others about his hope in Jesus Christ! And in Acts chapter 17 Paul is in Athens and he is making a speech to a crowd of people who had never heard the Gospel before and this is what he says to them.....

¡Pero Pablo tampoco tenía miedo de contarles a otros sobre su esperanza en Jesucristo! Y en Hechos capítulo 17 Pablo está en Atenas y está dando un discurso a una multitud de personas que nunca antes habían escuchado el Evangelio y esto es lo que les dice.....

Acts 17:30-31

30 In the past God overlooked such ignorance, but now he commands all people everywhere to repent. 31 For he has set a day when he will judge by the man he has appointed. He has given proof to everyone by raising him from the dead.

Hechos 17:30-31

30 Dios pasó por alto en otros tiempos la ignorancia de la gente, pero ahora ordena a todos, en todas partes, que se vuelvan a él. 31 Porque Dios ha fijado un día en el cual juzgará al mundo con justicia, por medio de un hombre que él ha escogido; y de ello dio pruebas a todos cuando lo resucitó.»

Now we know there is going to be a day of judgement. Where we will have to give an account of ourselves. Are we ready to meet our maker? Are you ready?

Ahora sabemos que habrá un día de juicio. Donde tendremos que dar cuenta de nosotros mismos. ¿Estamos listos para conocer a nuestro creador? ¿Estás listo?

If you are a believer in Jesus Christ then yes you are ready. Christ is the bridge to God that we may call him ABBA Father.

Si eres un creyente en Jesucristo, entonces sí, estás listo. Cristo es el puente hacia Dios para que podamos llamarlo ABBA Padre.

Romans 8:15

You have received a spirit of adoption as sons by which we cry out ABBA Father.

Romanos 8:15

¹⁵ Pues ustedes no han recibido un espíritu de esclavitud que los lleve otra vez a tener miedo, sino el Espíritu que los hace hijos de Dios. Por este Espíritu nos dirigimos a Dios, diciendo: «¡Abbá! ¡Padre!»

Because of Jesus we can use the term Father, Daddy, maybe even Pappa....

Por Jesús podemos usar el término Padre, Papi, tal vez incluso Pappa....



Because of the cross we may all be sons of God.

Gracias a la cruz todos podemos ser hijos de Dios.

So don't worry, on the day of the appointed time of the second coming and judgement, we will be able to stand in front of God in confidence.

Así que no se preocupe, en el día del tiempo señalado de la segunda venida y el juicio, podremos pararnos frente a Dios con confianza.

Because we already know him as our Father through Christ His only Son our Lord.

Porque ya lo conocemos como nuestro Padre por Cristo Su único Hijo nuestro Señor.

Our Judgement has already passed. There is now no condemnation for those who are in Christ Jesus!!

Nuestro Juicio ya pasó. ¡¡Ya no hay condenación para los que están en Cristo Jesús!!

We already have a relationship to our ABBA Father because of the blood of the cross. And this allows us to say that he is our eternal hope in heaven, our Father!!

Ya tenemos una relación con nuestro Padre ABBA por la sangre de la cruz. Y esto nos permite decir que él es nuestra eterna esperanza en el cielo, nuestro Padre!!

And so I wish a verry Happy Easter to all of you and your families and implore us all to remember that because He is Risen we may also be Risen Indeed....

Así que les deseo una muy feliz Pascua a todos ustedes y a sus familias y les imploro a todos que recordemos que porque Él resucitó, nosotros también podemos resucitar de verdad...

And what better day than today resurrection day, to recite the sinners prayer together....Amen!

Y qué mejor día que hoy, día de la resurrección, para recitar juntos la oración de los pecadores... ¡Amén!

Prayer of Salvation

Heavenly Father, I realize that I am a sinner and have broken Your laws. I understand that my sin has separated me from You. I am sorry and I ask You to forgive me. I accept the fact that Your Son Jesus Christ died for me, was resurrected, and is alive today and hears my prayers. I now open my heart's door and invite Jesus in to become my Lord and my Savior. I give Him control and ask that He would rule and reign in my heart so that His perfect will would be accomplished in my life.

In Jesus' name I pray. Amen.

bibleinspirations.org

Oración de Salvación

Padre celestial, me doy cuenta de que soy un pecador y he quebrantado tus leyes. Entiendo que mi pecado me ha separado de Ti. Lo siento y te pido que me perdone. Acepto el hecho de que Tu hijo Jesucristo murió por mí, resucitó y está vivo hoy y escucha mis oraciones. Ahora abro la puerta de mi corazón e invito a Jesús a que se convierta en mi Señor y mi Salvador. Le doy el control y le pido que gobierne y reine en mi corazón para que su perfecta voluntad se cumpla en mi vida. Yo oro en el nombre de Jesús. Amén



Let us Pray!!

Oremos